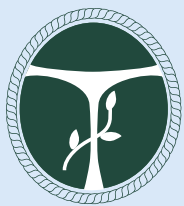




A Parent's Guide to the **AFFORDABLE** **CARE** ACT



What is the Affordable Care Act?



Allegany Franciscan Ministries, Inc.

This publication is paid for from a grant from Allegany Franciscan Ministries, a nonprofit Catholic organization that seeks to improve the overall health of individuals by increasing access to health services and information.

Allegany Franciscan Ministries grew out of the healthcare ministries of the Franciscan Sisters of Allegany, N.Y., and is a member of Catholic Health East. It provides grants to organizations in the three regions of Florida formerly served by the Sisters' hospitals: Miami-Dade County, Palm Beach, Martin and St. Lucie counties, and Hillsborough and Pinellas counties. Allegany Franciscan Ministries has invested more than \$60 million in more than 1,300 organizations serving those most in need in its targeted communities.

Allegany Franciscan Ministries' staff and volunteers work collaboratively with its nonprofit community partners and other funders to promote physical, mental, spiritual, societal and cultural health and well-being in the communities it serves. Allegany Franciscan Ministries has awarded more than 1,500 grants totaling more than \$33 million to community-based organizations in the Tampa Bay region.

Learn more about Allegany Franciscan Ministries at afmfl.org.

President Obama signed the Affordable Care Act (ACA) into law on March 23, 2010. Some people call the ACA "Obamacare." The goal of the law is to make sure that all Americans have access to affordable healthcare and are protected from abusive insurance company practices. The ACA includes new protections for patients – the "Patient's Bill of Rights" – and new rules for insurance companies.

The basics of the ACA:

- All health plans must cover certain essential health benefits, such as emergency care, prescription drugs, maternity care, mental health services, vaccinations and screenings.
- Nearly everyone above a certain income level must have health coverage by 2014 or risk paying a penalty. If you don't already have health insurance, you must sign up by March 31, 2014, to avoid paying the fee in 2014.
- Insurance companies must offer coverage to everybody, including people who already have health problems. They can't reject you because of your medical history or charge you more if you already have health problems. They also cannot charge more to women than men.

If you already have health insurance through your job or are covered under a program such as Medicare, Medicaid or the Children's Health Insurance Program (CHIP), you don't have to make any changes.

If you don't have health insurance, you can use the Health Insurance Marketplace to find and purchase health coverage and see if you

qualify for lower costs based on your household size and income.

TIP: The Affordable Care Act, or ACA, is the same thing as "Obamacare."

Sources: U.S. Department of Health & Human Services, Florida Department of Children and Families, whitehouse.gov, *Tampa Bay Times*, Politico and healthcare.gov

Learning with the *Times*

Monitoring the *Times*

How to provide healthcare insurance in America is an ongoing issue. The Health Insurance Marketplace website has had its share of technical problems. Americans have until the end of March to arrange for insurance. In the coming weeks, monitor all health-related news in the *Tampa Bay Times*. Keep a journal or write a blog for this issue. In your journal, record your general thoughts as well as your thoughts about articles you read in the *Times* as well as your family's experiences.



What does the ACA mean for families and children?

The ACA gives individuals, families and children new rights, protections and benefits. Some of the most important changes included in the ACA include:

- Insurance companies can no longer limit or deny benefits to anyone due to a pre-existing condition. A pre-existing condition is a health problem or disability that you developed before you applied for health coverage.
- You can now add or keep your children on your health insurance policy until they turn 26 years old, even if they are not your dependents.
- Insurance companies can no longer cancel your coverage just because you made an honest mistake on your application.
- You now have the right to ask your insurance company to reconsider a denial of payment for services.
- Insurance companies can no longer set annual or lifetime dollar limits on covered health benefits.
- Insurance companies must now publicly justify any unreasonable rate hikes.
- Insurance companies must spend an average of at least 80 percent of your premiums on healthcare, not administrative costs.
- Insurance companies must cover many preventive services – such as immunizations and screenings – without out-of-pocket expense to you.
- You now have the right to choose the primary care doctor or pediatrician you want from your health plan's network.
- You now can seek emergency care at a hospital outside your plan's network without prior approval from your health plan.

Source: healthcare.gov



Learning with the *Times*

Media literacy

The *Tampa Bay Times* newspaper articles, cartoons, photos and advertisements are a consistent source of informational text. Reading the *Times* with your children at home and students in class is a great way to increase critical thinking skills and prepare for the new Florida Standards. Are you familiar with the structure of a newspaper? The best way to acquaint yourself and your children with a newspaper is by looking at the index, which is like a table of contents. According to the index, what pages are the following found on: classified ads, sports, editorials, local news, weather and the crossword puzzle? Where would you most likely find articles focused on health and the Affordable Care Act? Would these articles be in more than one section of the newspaper? Why?



IN THE KNOW. IN THE TIMES.

The Tampa Bay Times Newspaper in Education (NIE) program is a cooperative effort between schools and the *Times* to encourage the use of newspapers in print and electronic form as educational

resources. Our educational resources fall into the category of informational text. Informational text is a type of nonfiction text. The primary purpose of informational text is to convey information about the natural or social world. And since the mid-1970s, NIE has provided schools with class sets of informational text in the form of the daily newspaper and our award-winning original curriculum, at no cost to students, teachers or schools.

In the Tampa Bay area each year, more than 5 million newspapers and electronic licenses are provided to teachers and students free of charge thanks to our generous

individual, corporate and foundation sponsors. In addition to providing free supplemental materials to educators, NIE hosts free educator workshops and webinars. Our teaching materials cover a variety of subjects and are consistent with Florida's Next Generation Sunshine State Standards and the Florida Common Core Standards.

For more information about NIE, visit tampabay.com/nie or call 800-333-7505, ext. 8138. Follow us on Twitter at [Twitter.com/TBTimesNIE](https://twitter.com/TBTimesNIE).

Educators, email ordernie@tampabay.com or call 800-333-7505, ext. 8138 to request free copies of this publication.

NIE STAFF

Jodi Pushkin, manager, jpushkin@tampabay.com
Sue Bedry, development specialist, sbedry@tampabay.com

© *Tampa Bay Times* 2014

CREDITS

Project manager: Sue Bedry, development specialist
Researched and written by Sue Bedry, development specialist, and Jodi Pushkin, NIE manager
Designed by Stacy Rector, Fluid Graphic Design LLC
Translation by Yvette Gomez

FLORIDA STANDARDS

Reviewing the Marketplace website and the material in this publication and completing the newspaper activities focuses on the following Florida Standards for grades 3-12: ELA-Literacy.RI.1; ELA-Literacy.RI.2; ELA-Literacy.RI.3; ELA-Literacy.RI.4; ELA-Literacy.RI.5; ELA-Literacy.RI.6; ELA-Literacy.RI.7; ELA-Literacy.RI.8; ELA-Literacy.RI.9; ELA-Literacy.W.1; ELA-Literacy.W.2; ELA-Literacy.W.3; ELA-Literacy.W.4; ELA-Literacy.W.5; ELA-Literacy.W.6; ELA-Literacy.SL.1; ELA-Literacy.SL.2; ELA-Literacy.SL.3

The Health Insurance Marketplace

If you don't already have health insurance through your job or another source, the Health Insurance Marketplace offers you a new way to find and compare private health plans and enroll in coverage. The Health Insurance Marketplace will help you compare plans and prices, apply for coverage and find out if you qualify for a subsidy to help you pay for it. If you qualify for Medicaid, you also can sign up for it through the Marketplace.

You can apply for health coverage in the Health Insurance Marketplace four ways:

- **Online:** Visit healthcare.gov to begin.
- **By telephone:** Call 800-318-2596 (TTY 855-889-4325).
- **By mail:** Download a paper application and instructions from healthcare.gov.
- **In person with a qualified helper:** Find a list of local organizations offering help at localhelp.healthcare.gov.

You will need to gather certain information about yourself and your household members before you sign up, no matter which method you choose. Have this information ready for each person you are enrolling before you begin:

- Name
- Birthdate/age
- ZIP code
- Social Security number
- Estimated 2014 income
- Health insurance policy numbers for any household members who already have insurance
- Email address (if applying online)

You do not need to provide any information about your health except your tobacco use.

Once you enroll in a plan, you must pay your premiums directly to the insurance company – not to the Health Insurance Marketplace. The insurance company will provide instructions about how and when to make your payment.

TIPS:

- You can preview healthcare plans and prices available to you before you fill out a Marketplace application at healthcare.gov/find-premium-estimates.
- The Kaiser Family Foundation and Get Covered America also offer online subsidy calculators to help you estimate how much a health plan might cost you. Visit kff.org/interactive/subsidy-calculator or getcoveredamerica.org/calculator.

Sources: healthcare.gov, whitehouse.gov, *Tampa Bay Times*, Politico



Purchase insurance or pay a fee

Most people must have health insurance in 2014 or pay a fee. In 2014, the fee is \$95 for an uninsured individual, or 1 percent of income, whichever is greater. The 2014 fee for uninsured children is \$47.50 per child. The most a family would have to pay in penalties is \$285. Payments will be made when you file your 2014 taxes.

You must sign up by March 31, 2014, to avoid paying this penalty. If you don't pay, the Internal Revenue Service can withhold your tax refund, but it can't pursue criminal charges or put a lien on your property.

Some people may qualify for an exemption to this fee, which means they do not have to pay it. You can claim these exemptions when you fill out your 2014 federal tax return or by

downloading a form from healthcare.gov. Visit healthcare.gov/exemptions for more information about exemptions.

Sources: healthcare.gov, U.S. Department of Health & Human Services, Florida Department of Children and Families, whitehouse.gov, *Tampa Bay Times*, Politico

Insurance eligibility

Most people who don't already have health insurance will be eligible for health coverage through the Health Insurance Marketplace. To be eligible for health coverage through the Marketplace, you:

- Must live in the United States
- Must be a U.S. citizen or national, or be lawfully present in the U.S.*
- Cannot be currently incarcerated

* Lawfully present includes immigration statuses such as Lawful Permanent Resident (LPR/Green Card holder), asylum holder or applicant, refugee and Temporary Protected Status (TPS). You can find a full list of eligible immigration statuses at healthcare.gov/immigration-status-and-the-marketplace.

Undocumented immigrants are not eligible to buy insurance on the Marketplace. Undocumented immigrants can shop for health insurance outside of the Marketplace. Insurers outside of the Marketplace cannot turn you down based on your health status or your immigration status. To obtain coverage, contact a state-licensed health insurance company or a licensed agent or broker.

Sources: healthcare.gov, U.S. Department of Health & Human Services, Florida Department of Children and Families, whitehouse.gov, *Tampa Bay Times*, Politico, Kaiser Family Foundation



Getting help enrolling

If you have questions or need help, telephone help and online chat are available 24 hours a day, seven days a week at 800-318-2596 (TTY 855-889-4325) and healthcare.gov/contact-us.

To find in-person help, visit localhelp.healthcare.gov. You can search by city and state or ZIP code to see a list of local organizations offering help with Health Insurance Marketplace enrollment.

TIPS:

- Many Tampa Bay organizations offer help applying for health insurance through the Marketplace. Visit localhelp.healthcare.gov to find one near you.

- In Pinellas County, you can find a Pinellas County Navigator to help you enroll in health insurance through the Marketplace at pinellascounty.org/navigators/ or 727-464-8411.

- In Hillsborough County, Tampa Family Health Centers is one of several organizations providing certified application counselors to help you enroll in health insurance through the Marketplace. Contact them at tampachc.com or 813-397-5300.

Sources: Hillsborough County Health Department, Pinellas County Health Department, Pinellas County, healthcare.gov



Open enrollment period

You can't just wait until you get sick or hurt to sign up for health insurance through the Health Insurance Marketplace. You have to enroll during open enrollment.

Open enrollment for 2014 ends March 31, 2014. You must sign up by March 31, 2014, or pay a penalty. If you don't sign up by March 31, you will have to wait until the next open enrollment period, which will be November 15, 2014 – January 15, 2015.

You can purchase health insurance outside of open enrollment if you experience certain life events, such as getting married, having or adopting a child, permanently moving to a new area or losing other health coverage.

You can apply for Medicaid or the Children's Health Insurance Program (CHIP) at any time of the year.

Sources: healthcare.gov, whitehouse.gov, Politico, Kaiser Family Foundation

TIP: You must sign up for health coverage by March 31, 2014, or face paying a penalty.



Learning with the Times

Thinking critically

Find news or commentary about the Affordable Care Act or its enrollment website. Is the information clear and balanced? Is enrolling online convenient for people of all socioeconomic groups, genders and ages? Look for other computer-related coverage and explain how the topic could affect students or older users. What advantages do books, letters, face-to-face conversations and printed newspapers have over digital versions? Have students write down their thoughts about these topics. Discuss these concepts with your student. Have students create an editorial cartoon that reflects their views about the Affordable Care Act, mandated insurance or the insurance marketplace.



Medicaid

Medicaid provides health coverage for some low-income people, families and children, pregnant women, the elderly and people with disabilities. Eligibility for Medicaid is based on income and family size. If you're eligible, you can get free or low-cost healthcare and don't need to buy health insurance.

To find out if you are eligible for Medicaid, you can apply for health coverage through the Health Insurance Marketplace or contact the Florida Department of Children and Families directly at myflorida.com/accessflorida or 866-762-2237.

TIPS:

- When you apply on the Health Insurance Marketplace, you will see which programs you and your family qualify for – including whether you or any members of your household might be eligible for Medicaid. If it appears that you or your family members are eligible for Medicaid, you can sign up at myflorida.com/accessflorida or 866-762-2237.

- Many Tampa Bay organizations can help you enroll in Medicaid. To find a local community partner agency near you, visit dcf.state.fl.us/access/CPSLookup/search.aspx to search by county or ZIP code in English or Spanish.

Sources: Florida Department of Children and Families and healthcare.gov

The coverage gap

The Affordable Care Act provides subsidies for low-income people to buy insurance through the Health Insurance Marketplace. When the ACA was passed, people with the very lowest incomes were supposed to be covered through an expanded eligibility for Medicaid. The U.S. Supreme Court ruled that the Medicaid expansion is voluntary for states. Florida decided not to expand Medicaid.

This means that if your income is below 100 percent of the federal poverty level, you may fall into the coverage gap. In other words, you make too much money to qualify for Medicaid under Florida's current rules but not enough to qualify for help buying coverage in the Marketplace.

In 2014, most people who can afford it must have health coverage or pay a penalty. But if you fall into the coverage gap, you can get an exemption so that you don't have to pay the fee. You can get an exemption through the Health Insurance Marketplace. By applying through the Marketplace, you'll find out whether you're eligible for Medicaid or subsidized insurance at the same time.

Sources: healthcare.gov

Preventive health services for children

All health plans sold through the Health Insurance Marketplace must cover certain important preventive services for children without any out-of-pocket cost to you.

Preventive health services are "routine healthcare that includes screenings, check-ups and patient counseling to prevent illnesses, disease or other health problems" (healthcare.gov).

Services that insurers now must cover include:

- Immunization vaccines for children from birth to age 18
- Vision screening for all children
- Newborn screenings
- Behavioral and developmental assessments
- Autism screenings
- Obesity screening and counseling
- Depression screenings for adolescents

TIPS:

- Find a full list of preventive health services for adults and children covered under the ACA at healthcare.gov/what-are-my-preventive-care-benefits.

Source: healthcare.gov

Children's Health Insurance Program (CHIP) and Florida KidCare

CHIP provides low-cost health coverage to children in families that earn too much money to qualify for Medicaid.

The state of Florida offers low-cost health insurance for children from birth through age 18 through Florida KidCare. Florida KidCare covers doctor visits, shots, prescriptions, hospital costs, mental health services, and dental, vision and hearing. Most families pay \$15-\$20 per month, and some do not pay anything at all.

Florida KidCare enrollment is open all year. You can apply online at floridahealth.gov/AlternateSites/KidCare or call 888-540-KIDS (5437) to have an application mailed to you.

Sources: healthcare.gov, Florida Department of Children and Families

Finding low-cost care

If you do not qualify for Medicaid and can't afford, or are not eligible, to buy any health insurance, you can get low-cost health care at a community health center. You pay what you can afford, based on your income. You can find a health center near you on the U.S. Department of Health & Human Services' Health Resources and Services Administration's website at findahealthcenter.hrsa.gov/Search_HCC.aspx.

Hospitals must provide emergency care to all individuals regardless of immigration or insurance status, although they can bill you for their services. If you are having a healthcare emergency, call 9-1-1.

TIPS:

- Find a list of community healthcare centers offering low-cost care at findahealthcenter.hrsa.gov/Search_HCC.aspx.

Sources: U.S. Department of Health & Human Services, Kaiser Family Foundation

Dental care

Dental coverage for children is an essential health benefit under the ACA. This means that insurers must offer it, either as part of a health plan or as a freestanding plan. You can choose whether to purchase dental coverage for your child.

Dental coverage for adults is not an essential health benefit, so insurers don't have to offer it. Starting in 2014, you must have health coverage or pay a fee, but you do not need to have dental coverage to avoid the penalty.

Some health plans in the Marketplace include dental coverage, and some do not. If a health plan includes dental benefits, you will pay one premium that includes both health and dental coverage.

Stand-alone dental plans also are offered in the Marketplace for people whose plans do not include dental coverage, or for people who want additional or different benefits. If you choose a separate dental plan, you'll pay a separate, additional premium for it.

If you do not have any dental insurance or other access to dental care, you may be able to get low-cost dental care through one of several county programs in both Hillsborough and Pinellas Counties. You must meet income and other eligibility requirements.

Visit pinellashealth.com/DentalHealth and pinellascounty.org/humanservices/dental for information about Pinellas County programs.

For information about Hillsborough County programs, visit hillscountyhealth.org/dental or call 813-307-8064.

Sources: healthcare.gov, Hillsborough County Health Department, Pinellas County Health Department, Pinellas County



Learning with the Times

Public awareness

Prevention health services are very important, especially for children and the elderly. This past fall, the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) started a "Keep 'Em Home!" campaign urging parents not to send sniffling, coughing pupils to school. Check out the CDC website, cdc.gov, to see videos and read prevention tips. The *Tampa Bay Times* also is a great resource for being aware of the state of health in our community.

Look for flu-prevention tips, information links and other resources in the *Times*. Try to find coverage of preparations by businesses, government agencies, child care providers and others who could be affected by the spread of disease. Have your students make a list of possible threats and prevention strategies. Have students create a public awareness campaign that can be shared at school and or their parents' place of work.

For more information

Federal resources

Healthcare.gov Health Insurance Marketplace

healthcare.gov (English)
cuidadodesalud.gov (Spanish)
800-318-2596
855-889-4325 (TTY)

U.S. Department of Health & Human Services Health Resources and Services Administration

findahealthcenter.hrsa.gov/Search_HCC.aspx
877-464-4772

State resources

Florida KidCare

floridahealth.gov/AlternateSites/KidCare (English)
floridahealth.gov/AlternateSites/KidCare/sp-index.html (Spanish)
888-540-KIDS (5437)

Florida Department of Children and Families

myflorida.com/accessflorida (English)
myflorida.com/accessflorida/sp (Spanish)
866-762-2237 (TTY 800-955-8771)

Pinellas County resources

Pinellas County Health Department

pinellashealth.com
727-824-6900

Pinellas County Department of Health and Community Services

pinellascounty.org/humanservices
humansvs@pinellascounty.org
727-464-8400 (Clearwater)
727-524-4410 (Largo)
727-582-7781 (St. Petersburg)
727-942-5457 (Tarpon Springs)
727-582-7713 (TDD)

Community Health Centers of Pinellas Inc.

chcpinellas.org
727-824-8181

Hillsborough County resources

Hillsborough County Health Department

hillscountyhealth.org
hillschdfedback@doh.state.fl.us
813-307-8000

Hillsborough County Department of Health & Social Services Health Care

hillsboroughcounty.org/index.aspx?NID=864
813-272-5555

Source: healthcare.gov



Staying healthy

Parents – On Page 6, you read about prevention services. You can help keep your family healthy with some simple ideas. Remember that you are your children’s most important role model. Your children pay more attention to what you do than what you say. For example, don’t just tell your children to eat their vegetables or to go outside and play. Show them that you eat and enjoy vegetables and make time for physical activity every day. Check out the ChooseMyPlate.gov website for healthy eating options.

Get active – get healthy!

Physical activity is an important part of a healthy lifestyle for children, teens and adults. Children and teens should do at least one hour of physical activity every day, and adults should aim for at least 30 minutes. There are lots of low-cost and free ways to increase your activity level:

- Walk or jog around the block or the shopping mall
- Ride your bike through the park or around the neighborhood
- Take your dog for a brisk walk
- Turn on music and dance around
- Walk around the house while you talk on the phone
- Try a dance, yoga or martial arts class
- Play catch or Frisbee
- In-line skate, roller skate or skateboard
- Jump rope
- Push the baby in a stroller
- Clean the house or wash the car
- Mow the lawn with a push mower

TIPS:

- You can search for parks, pools, bike trails and playgrounds near you at letsmove.gov/what-do.
- FindtheFunNow.com is an online tool to help you find fun ways to be active in Pinellas County. And they have an app for fun on the move!

Sources: Let’s Move, Choose My Plate, U.S. Department of Health and Human Services, Find the Fun Now, All Children’s Hospital

Learning with the Times

Learning new words

When you study new things, you often come up against some tough vocabulary words! Most vocabulary words are learned from context clues or good old-fashioned dictionary work. While you read this material, be sure to highlight or circle words you don’t know. Try to figure out the words’ meanings by looking for clues in the sentences around them. Write down your best guess, and then look the words up in a dictionary. As a group activity, make a list of the words your classmates identified and see which ones stumped the class. Next, use these words for a news scavenger hunt. See if you can find these words in the *Tampa Bay Times*. The group that finds the most words wins the game. Note: A glossary of important healthcare terms can be found at healthcare.gov/glossary.

Para más información

Recursos Federales

Healthcare.gov Mercado de Seguros de Salud

healthcare.gov (Inglés)
cuidadodesalud.gov (Español)
800.318.2596
855.889.4325 (TTY)

Departamento de Salud y Administración de Servicios de Recursos y Servicios de Salud Humana EE.UU.

Findahealthcenter.hrsa.gov/Search_HCC.aspx
877.464.4772

Recursos Estatales

Florida KidCare

floridahealth.gov/AlternateSites/KidCare (Inglés)
floridahealth.gov/AlternateSites/KidCare/sp-index.html (Español)
888.540.KIDS (5437)

Departamento de Niños y Familias de la Florida

myflorida.com/accessflorida (Inglés)
myflorida.com/accessflorida/sp (Español)
866.762.2237 (TTY 800.955.8771)

Recursos del Condado de Pinellas

Departamento de Salud de Pinellas

pinellashealth.com
727.824.6900

Departamento del Condado de Pinellas de los Servicios de Salud y Comunitarios

pinellascounty.org/humanservices
humansvs@pinellascounty.org
727.464.8400 (Clearwater)
727.524.4410 (Largo)
727.582.7781 (St. Petersburg)
727.942.5457 (Tarpon Springs)
727.582.7713 (TDD)

Los Centros de Salud Comunitarios de Pinellas Inc.

chcpinellas.org
727-824-8181

Recursos del Condado del Hillsborough

Departamento de Salud del Condado de Hillsborough

hillscountyhealth.org
hillschdfedback@doh.state.fl.us
813.307.8000

Departamento de Salud y Servicios Sociales de Atención de Salud del Condado Hillsborough

hillsboroughcounty.org/index.aspx?NID=864
813.272.5555

Fuente: healthcare.gov

8 tampabay.com/nie



Manteniendose Saludable

Padres — En la página 6, usted lee sobre los servicios preventivos. Usted puede mantener a su familia saludable con estas ideas sencillas. Recuerde que eres el modelo a seguir más importante para sus hijos. Los hijos ponen más atención a lo que usted hace que a lo que dice. Por ejemplo, no simplemente le digas a sus hijos que coman vegetales o ir para fuera a jugar. Enseñales a ellos que usted también le gusta comer vegetales y busque tiempo para las actividades físicas todos los días. Echale un vistazo al sitio web ChooseMyPlate.gov para opciones para comer saludable.

Manténgase activo — manténgase saludable!

La actividad física es una parte importante de un estilo de vida saludable para los niños, adolescentes, y adultos. Los niños e adolescentes deben hacer por lo menos una hora de actividad física todos los días, y los adultos deben de hacer por lo menos 30 minutos. Hay muchas maneras bajo costo y gratis para incrementar el nivel de actividad:

- Caminar o correr alrededor del parque o centro comercial
- Montar bicicleta alrededor del parque o su vecindario
- Llevar a su perro a dar un paseo a paso ligero
- Escuchar música y bailar
- Camina alrededor de la casa mientras hablas por teléfono
- Tratar un baile, clase de yoga o artes marciales
- Jugar a la pelota o frisbee
- Patín en línea, patines o monopatín
- Saltar la cuerda
- Empujar al bebé en un cochecito
- Limpiar la casa o lavar el coche
- Cortar el césped con una máquina manual

Consejos:

- Puedes buscar parques, piscinas, senderos para bicicletas y parques infantiles cerca de usted en letsmove.gov/what-do.
- FindtheFunNow.com es una herramienta en línea para ayudarle a buscar maneras divertidas para ser activo en el Condado de Pinellas. Y también ellos tiene una aplicación móvil para la diversión en movimiento!

Fuentes: Let's Move, Choose My Plate, Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Find the Fun Now, All Children's Hospital

Aprendiendo con el Times

Aprendiendo nuevas palabras

Cuando estudias cosas nuevas, a menudo vienes contra algunas palabras del vocabulario difíciles. La mayoría del vocabulario se aprende de claves de contexto o el uso antiguo de un diccionario. Mientras que lees este artículo, asegúrese de marcar las palabras que no entiende. Trate de averiguar los significados de las palabras mediante la búsqueda de pistas en las frases que les rodean. Anote su mejor respuesta, y después chequear estas palabras en un diccionario. Como una actividad en grupo, haz una lista de palabras su compañeros de clase han identificado y ver cuáles los perplejo a ellos. A continuación, utilice estas palabras para una búsqueda del tesoro. Vea si usted puede encontrar estas palabras en el *Tampa Bay Times*. El grupo que se encuentra la mayoría de las palabras, gana el juego. Nota: Un glosario de términos importantes de cuidado de salud se puede encontrar en healthcare.gov/glosario.

Programa de Seguro Médico para Niños y Florida KidCare

Programa de Seguro Médico para Niños le provee cobertura de bajo costo a los niños en familias que ganan demasiado dinero para calificar para Medicaid.

El estado de la Florida ofrece seguro de salud bajo costo para los niños desde nacimiento hasta la edad de 18 años a través de Florida KidCare. Florida KidCare cubre visitas al doctor, inmunizaciones, recetas médica, costos hospitalarios, servicios de salud mental, y dental, vision, y audición. La mayoría de familias pagan \$15-\$20 cada mes, y algunas no pagan absolutamente nada.

Inscripción para Florida KidCare está abierto todo el año. Puedes aplicar en línea at floridahealth.gov/AlternateSites/KidCare o llame a 888.540.KIDS (5437) para pedir la aplicación por correo.

Fuentes: healthcare.gov, Departamento de Florida de los Niños y Las Familias

Buscando Cuidado de Bajo Costo

Si no calificas para Medicaid y permitirse, o no eres eligible, para comprar cualquier seguro de salud, puedes obtener cuidado de salud de bajo costo en un centro comunitario de salud. Solamente pagas lo que puedes permitirse, basado en sus ingresos. Puedes buscar un centro de salud cerca de usted en el sitio web del Departamento de Recursos de Salud y Administración de Servicios de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. por findhealthcenter.hrsa.gov/Search_HCC.aspx.

Hospitales deben proveer cuidado de emergencia a todos los individuos independientemente de estado de inmigración o seguro, aunque pueden cobrarle por sus servicios. Si estas teniendo una emergencia médica, llame a 911.

Consejos:

- Hallar una lista de centros comunitarios de salud ofreciendo cuidado de bajo costo en findahealthcenter.hrsa.gov/Search_HCC.aspx.

Fuentes: Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Kaiser Family Foundation

Cuidado Dental

Cuidado dental para los niños es un beneficio de salud esencial bajo el Ley de Cuidado Económico. Esto significa que las aseguradoras deben ofrecerlo, ya sea como parte de un plan de salud o un plan independiente. Usted puede elegir si comprar un seguro dental para su hijo.

Salud dental para adultos no es un esencial beneficio de salud, por tanto las aseguradoras no tienen que ofrecerlo. Usted debe tener cobertura médica o pagar una cuota empesando en 2014, pero no es requisito tener cobertura dental para evitar la pena.

Algunos planes de salud en el Mercado de Seguros de Salud incluye cobertura dental, y otros no. Si un seguro de salud incluye beneficios dentales, usted paga una prima que incluye cobertura de salud y dental.

Autónomo planes dentales tambien son ofrecidos en el Mercado de Seguros de Salud para las personas cuyos planes no incluyen cobertura dental, o para las personas que quieren información diferente o adicional. Si usted elije un plan dental separado, usted pagara una prima separada adicional por eso.

Si usted no tiene ningun seguro dental o acceso a cuidado dental, puede ser que obtengas cuidado dental a bajo costo a través de uno de los varios programas del condado en ambos de los condados de Hillsborough y Pinellas. Usted debe cumplir con los requisitos de ingresos o de otro de elegibilidad.

Visite pinellashealth.com/DentalHealth y pinellascounty.org/humanservices/dental para información sobre los programas del Condado de Pinellas.

Para información sobre los programas del Condado de Hillsborough, visite hillscountyhealth.org/dental o llame 813.307.8064.

Fuentes: healthcare.gov, Departamento de Salud del Condado de Hillsborough, Departamento de Salud del Condado de Pinellas, Condado de Pinellas



Aprendiendo con el Times

Conciencia pública

Servicios de salud preventivos son importante, especialmente para los niños y los ancianos. El otoño pasado, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades empeso una campaña titulada "Keep 'Em Home" incitando a los padres a no enviar los alumnos que estan estornudando y tosiendo a la escuela. Echa un vistazo al sitio web, cdc.gov, par ver videos y leer consejos de prevención. El *Tampa Bay Times* tambien es un buen recurso para ser conscientes de la situación de la salud en nuestra comunidad.

Buscar consejos de prevención de la gripe, enlaces de información y otros recursos en el *Times*. Trate de buscar reportajes de prevención de compañías, agencias gubernamentales, proveedores de cuidado infantil e otros que pueden ser afectados por la difusión de la enfermedad. Sus estudiantes deben hacer una lista de posibles amenazas y estrategias de prevención. Pida a los estudiantes crear una conciencia pública que se puede compartir en la escuela o en el lugar de empleo de sus padres.

Medicaid

Medicaid provee cobertura de salud para algunas personas de bajo ingresos, familiares, mujeres embarazadas, los ancianos, y las personas con discapacidades. La elegibilidad para el Medicaid es basado en sus ingresos y tamaño de su familia. Si eres elegible, puedes obtener cuidado de salud gratis o bajo costo y no necesitaras comprar un seguro de salud.

Para averiguar si eres elegible para Medicaid, puedes aplicar para cobertura de salud a través del Mercado de Seguros de Salud o contactar el Departamento de Florida de los Niños y las Familias directo por myflorida.com/accessflorida o 866.762.2237.

Consejos:

■ Cuando aplicas al Mercado de Seguros de Salud, puedes ver los programas usted y su familia pueden recibir — incluyendo si usted o cualquier miembro de su familia son elegibles para Medicaid. Si parece que usted o sus familiares son elegibles para Medicaid, pueden inscribirse por myflorida.com/accessflorida o 866.762.2237.

■ Muchas organizaciones en la Bahía de Tampa pueden ayudarle a inscribirse al Medicaid. Para buscar una agencia social de la comunidad cerca de usted, visite dcf.state.fl.us/access/CPSLookup/search.aspx para buscar por condado o código postal en Inglés o Español.

Fuentes: Departamento de Florida de los Niños y las Familias y healthcare.gov

La Brecha de Cobertura

La Ley de Cuidado Económico (LCE) provee subsidios para personas de bajos ingresos para comprar seguro a través del Mercado de Seguros de Salud. Cuando la LCE se pasó, personas con ingresos muy bajos estaban supuesto estar cubierto a través de una elegibilidad ampliado para Medicaid. La Corte Suprema de EE.UU. dictaminó que la expansión de Medicaid sera voluntario para los estados. La Florida decidio no ampliar Medicaid.

Esto significa que si su ingreso está por debajo del 100 por ciento del nivel de pobreza federal, usted puede caer en la brecha de cobertura. En otras palabras, ganas demasiado dinero para calificar para Medicaid bajo las reglas corriente de la Florida pero no suficiente para calificar para ayuda comprando cobertura en el Mercado de Seguros de Salud.

En 2014, la mayoría de las personas quiénes puede permitirse debe tener cobertura de salud o pagar una multa. Pero si se encuentra en la brecha de cobertura, puedes obtener una exención para no pagar la cuota. Puedes obtener esta exención a través del Mercado de Seguros de Salud. Cuando aplicas a través del Mercado de Seguros de Salud, se enterara si eres elegible para Medicaid o un seguro subsidiado al mismo tiempo.

Fuente: healthcare.gov

Servicios preventivos de salud para niños

Todos los planes de salud vendido a través del Mercado de Seguros de Salud deben cubrir ciertos servicios preventivos para niños sin ningún tipo de gastos de su bolsillo.

Servicios preventivos de salud son la “asistencia sanitaria ordinaria que requiere exámenes, chequeos y asesoramiento del paciente para prevenir enfermedades, dolencias u otros problemas de salud” (healthcare.gov).

Servicios que aseguradoras deben cubrir son:

- Vacunas de inmunización para niños desde nacimiento hasta la edad de 18 años
- Examen de la vista para todos los niños
- Exámenes para recién nacidos
- Evaluaciones de comportamiento y de desarrollo
- Proyecciones de autismo
- La detección de obesidad y asesoramiento
- Proyecciones de depresión en adolescentes

Consejos:

■ Buscar una lista completa de servicios preventivos de salud para adultos y niños cubierto debajo de la Ley de Cuidado Económico por healthcare.gov/what-are-my-preventive-care-benefits.

Fuente: healthcare.gov

Obtener ayuda para inscribirse

Si tienes preguntas o necesitas ayuda, asistencia por teléfono o chat en línea están disponibles las 24 horas del día, los siete días de la semana por 800.318.2596 (TTY 855.889.4325) y por healthcare.gov/contact-us.

Para buscar asistencia en persona, visite localhelp.healthcare.gov. Puedes buscar por ciudad y estado o código postal para ver una lista de organizaciones locales ofreciendo ayuda con la inscripción del Mercado de Seguros de Salud.

Consejos:

- Muchas organizaciones en la Bahía de Tampa ofrecen ayuda para solicitar seguro de salud a través del Mercado de Seguros de Salud. Visite localhelp.healthcare.gov para buscar uno cerca de usted.

- En el Condado de Pinellas, puedes buscar un Navegador del Condado de Pinellas para ayudarle a inscribirse en un plan de seguro de salud a través del Mercado de Seguros de Salud en pinellascounty.org/navigators/ o por 727.464.8411.

- En el Condado de Hillsborough, Centros de Salud de la Familia de Tampa es una de las organizaciones que proveen consejeros certificados de aplicaciones para ayudarle a inscribirse con un plan de seguro de salud a través del Mercado de Seguros de Salud. Contactar con ellos en tampachc.com o 813.397.5300.

Fuentes: El Departamento de Salud Del Condado de Hillsborough, El Departamento de Salud Del Condado de Pinellas, Condado de Pinellas, healthcare.gov.



Período de Inscripción Abierta

No puedes esperar hasta que se enferma o se vaya a lastimarse para inscribirse en un seguro de salud a través del Mercado de Seguros de Salud. Debes de inscribirte durante el período de inscripción abierta.

El período de inscripción abierta para 2014 termina el 31 de Marzo de 2014. Debes inscribirte antes de 31 de Marzo de 2014, o pagar una penalización. Si no se inscribe antes de 31 de Marzo de 2014, debes esperar hasta el próximo período de inscripción abierta, que será el 15 de Noviembre de 2014 hasta el 15 de Enero de 2015.

Puedes comprar seguro de salud fuera del período de inscripción abierta si usted experimenta ciertos acontecimientos de la vida, como casarse, tener o adoptar a un niño, mudándose permanentemente a una nueva área o perder otra cobertura de salud.

Puedes aplicar al Medicaid o el Programa de Seguro Médico para Niños en cualquier momento del año.

Fuentes: healthcare.gov, whitehouse.gov, Politico, Kaiser Family Foundation

Consejos: Debes inscribirte para cobertura de salud antes de 31 de Marzo de 2014, o enfrentarse a pagar una multa.

Aprendiendo con el *Times*

T

Pensar Críticamente

Buscar noticias o comentarios de la Ley de Cuidado Económico o su página web de inscripción. Esta clara y balanceada la información? Se inscribe en línea conveniente para la gente de todos los grupos socioeconómicos, géneros y edades? Buscar otra cobertura relacionados con la informática y diga como el tema puede afectar a los estudiantes o usuarios de más edad. Que ventajas tienen los libros, las cartas, conversaciones en persona y periódicos impresos sobre versiones digitales? Haga que los estudiantes escriban sus pensamientos sobre estos temas. Discuta estos conceptos con sus estudiantes. Pida a los alumnos crear una caricatura editorial que refleja sus opiniones sobre la Ley de Cuidado Económico, seguro obligatorio o el Mercado de Seguros de Salud.

El Mercado de Seguros de Salud

Si ya no tienes cobertura médica a través de su empleo o otra fuente, el Mercado de Seguros de Salud ofrece una manera nueva para buscar y comparar planes de salud privadas y inscribirse en la cobertura. El Mercado de Seguros de Salud le ayudará a comparar planes y precios, aplicar para cobertura, y averiguar si usted califica para un subsidio para ayudarle a pagar por ello. Si calificas para Medicaid también puedes registrarse por ello a través del sitio web del Mercado de Seguros de Salud.

Puedes aplicar para cobertura médico por el Mercado de Seguros de Salud de cuatro formas diferentes:

- **En línea:** Visite healthcare.gov para empesar. Por teléfono: Llamar a 800.318.2596 (TTY: 855.889.4325).
- **Por correo:** Descargar una solicitud en papel y instrucciones de healthcare.gov.
- **En persona con un ayudante calificado:** Encuentre una lista de organizaciones locales ofreciendo ayuda en localhelp.healthcare.gov. Necesitaras reunir cierta información sobre usted y miembros de su familia antes de registrarse, sin importar que método utilices. Antes de empesar, debes de tener esta información lista para cada persona que va inscribirse:

- Nombre
 - Fecha de nacimiento/Edad
 - Código de área
 - Numero de Seguro Social
 - Ingreso estimado 2014
 - Numeros de póliza de seguro medico por cada miembro de su familia quiénes ya tienen seguro
 - Correo electrónico (si estas aplicando en línea)
- No necesitas proveer información sobre su salud excepto su consumo de tabaco.

A la ves que estes inscrito en un plan, debes de pagar sus primas directo a la compañía aseguradora — no al Mercado de Seguros de Salud. La compañía aseguradora va ha proveer instrucciones para como y cuando pagar sus primas.

Consejos:

- Puedes ver un avance de planes de seguros médico y los precios de estos que son disponible a usted en healthcare.gov/find-premium-estimates.
- La Fundacion Kaiser Family y Obtener Cubiertos America tambien ofrecen en línea calculadoras de subsidio para ayudarle estimar cuanto le costara un plan de seguro. Visite kff.org/interactive/subsidy-calculator o getcoveredamerica.org/calculator.

Fuentes: healthcare.gov, whitehouse.gov, *Tampa Bay Times*, Politico



gov/exemptions para mas información sobre estas exenciones.

Fuentes: healthcare.gov, Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Departamento de Niños y Familias de la Florida, whitehouse.gov, *Tampa Bay Times*, Politico

Seguros de Elegibilidad

La mayoría de las personas quiénes ya no tienen en seguro médico serán elegibles para una cobertura de salud a través del Mercado de Seguros de Salud. Para ser elegibles para la cobertura medico a través del Mercado de Seguros de Salud:

- Debes vivir dentro de los EE.UU.
- Debes ser un ciudadano de los EE.UU. o un nacional, o estar legalmente presente en los EE.UU.
- No pueden ser encarcelados actualmente

* Legalmente presente incluye condiciones inmigratorias como Residente Legal Permanente (portador de una Tarjeta Verde/LPR), tener titular de asilo, refugiado, y tener estatus de protección temporal (TPS). Para buscar una lista completa de estados migratorios elegibles, visite a healthcare.gov/immigration-status-and-the-marketplace.

Inmigrantes indocumentados no son elegibles para comprar seguro en el Mercado de Seguros de Salud. Inmigrantes indocumentados pueden comprar seguro medico fuera del Mercado de Seguros de Salud. Aseguradoras fuera del Mercado de Seguros de Salud no te pueden rechazar basado en su estado de salud o estado migratorio. Para obtener cobertura, contacte una compañía de seguros de salud con licencia del estado o agente o corredor licenciado.

Fuentes: healthcare.gov, Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Departamento de Niños y Familias de la Florida, whitehouse.gov, *Tampa Bay Times*, Politico, Kaiser Family Foundation



Compra seguro o pagar una cuota

La mayoría de las personas deben tener un seguro médico en el 2014 pagar una cuota. En el 2014, la cuota es \$95 por cada persona sin seguro médico, o un por ciento del ingreso, cualquier que sea mayor. La cuota para los niños en el 2014 es \$47.50 por cada niño. El maximo que una familia necesita pagar en penalidades es \$285. Los pagos son hechos cuando presente su declaración de impuestos 2014.

Debes registrarse antes de 31 de Marzo de 2014 para evitar pagar esta penalidad. Si no pagas, el Servicio de Impuestos Internos puede retener su reembolso de impuestos pero no puede perseguir cargos criminales o ponerle un derecho de retención en su propiedad.

Algunas personas califican para una exención a esta cuota, significando que no necesitan pagar. Puedes reclamar esta exención cuando llenas su declaración de impuestos federal 2014 o descargando un formulario de healthcare.gov. Visite [healthcare](http://healthcare.gov).

Que significa el LCE para las familias y niños?

El LCE le da a los individuos, las familias y a los niños nuevos derechos, protecciones, y beneficios. Algunos de los cambios más importante incluido en el LCE son:

- Compañías aseguradoras no pueden limitar o negar beneficios a cualquier persona con una condición pre-existente. Una condición pre-existente es un problema de salud o discapacidad que a desarrollado antes de aplicar para una cobertura médica.
- Ahora puedes añadir o retener a sus hijos en su póliza de seguro de salud hasta que cumplan 26 años de edad, aun si no son sus dependientes.
- Compañías aseguradoras no pueden cancelar su cobertura solamente porque has cometido un error honesto en su aplicación.
- Ahora tienes el derecho de pedirle a su compañía aseguradora a reconsiderar una negación de pago por servicios.
- Compañías aseguradoras no pueden establecer las cantidades anuales o de por vida en dólares a los beneficios de salud cubiertos.
- Compañías aseguradoras deben agotar un promedio del 80 por ciento de sus primas en el cuidado de salud, no en costos administrativos.
- Compañías aseguradoras deben cubrir muchos servicios preventivos — como las inmunizaciones y exámenes de salud — sin gastos de su propio bolsillo.
- Ahora tienes el derecho de elegir el médico primario o pediatra que desea en la red de su plan de salud.
- Puedes obtener atención de emergencia en un hospital fuera de la red de su plan sin aprobación previa de su plan de salud.

Fuente: healthcare.gov



Aprendiendo con el *Times*

La Alfabetización Mediática

Los artículos de *Tampa Bay Times*, caricaturas, fotos y anuncios son una fuente constante de textos informativos. Leyendo el *Times* con sus hijos en casa es una gran manera de aumentar las habilidades de pensamiento crítico y prepararse para los nuevos Estándares de la Florida. Está usted familiarizado con la estructura de un periódico? La mejor manera de dar a conocer a si mismos y sus hijos con un periódico es de mirar al índice, qué páginas son las siguientes que se encuentra en: anuncios, deportes, editoriales, noticias locales, el clima y el crucigrama? Dónde más probable encontrar artículos sobre la salud y la Ley de Cuidado Económico? Estaran estos artículos en mas de una sección del periódico? Porque?



EN EL SABER. EN EL *TIMES*.

El programa del *Tampa Bay Times* Periódico en la Educación es un esfuerzo cooperativo entre las escuelas y el *Times* para alentar el uso de periódicos en forma

impresa y en formato electrónico como recursos educativos. Nuestros recursos educativos caen en la categoría de texto informativo. Texto informativo es un tipo de texto no ficción. El proposito primario del texto informativo es comunicar información sobre el mundo natural o social. Desde los mediados de 1970, Periódico en la Educación ha prestado a las escuelas conjuntos de clase de texto informativo en la forma de un periódico diario, y tambien en la forma de nuestro premiado programa de estudios original, sin costo a los estudiantes, maestros o escuelas.

Cada año en la Bahía de Tampa, más de 5 millones de periódicos dan licencias electrónicas son proporcionadas a maestros y estudiantes gratis gracias a nuestros

generosos patrocinadores corporativos y fundaciones individuales. Además de proveer material complementario a los educadores, Periódico en la Educación organiza talleres gratis para educadores y webinars. Nuestros materiales educativos cubren una variedad de sujetos y son consistente con Normas del Estado de Próxima Generación de la Florida y con Estándares Básicos Comunes de la Florida.

Para mas informacion sobre Periódico en la Educación, visite tampabay.com/nie o marque 800.333.7505, extension 8138. Seguinon en Twitter por [Twitter.com/TBTimesNIE](https://twitter.com/TBTimesNIE).

Educadores, enviarle un correo electrónico a ordernie@tampabay.com o marque 800.333.7505, extension 8138 para solicitar un copia gratis de esta publicacion.

PERSONAL DE PERIÓDICO EN LA EDUCACIÓN:

Jodi Pushkin, gerente, jpushkin@tampabay.com
Sue Bedry, especialista en desarrollo, sbedry@tampabay.com
© *Tampa Bay Times* 2014

CREDITOS:

El director del proyecto: Sue Bedry, especialista en desarrollo Investigado y escrito por Sue Bedry, especialista en desarrollo, y Jodi Pushkin, gerente de Periódico en la Educación
Diseñado por Stacy Rector, Fluid Graphic Design LLC
Traducido por Yvette Gomez

ESTÁNDARES DE LA FLORIDA:

Revisando el sitio web del Mercado de Seguros de Salud y el material en esta publicacion y completando las actividades le pone enfoque a los siguientes Estándares de la Florida para los grados 3-12: ELA-Literacy.RI.1; ELA-Literacy.RI.2; ELA-Literacy.RI.3; RI.2; ELA-Literacy.RI.4; ELA-Literacy.RI.5; ELA-Literacy.RI.6; ELA-Literacy.RI.7; ELA-Literacy.RI.8; ELA-Literacy.RI.9; ELA-Literacy.W.1; ELA-Literacy.W.2; ELA-Literacy.W.3; ELA-Literacy.W.4; ELA-Literacy.W.5; ELA-Literacy.W.6; ELA-Literacy.SL.1; ELA-Literacy.SL.2; ELA-Literacy.SL.3



Que es la Ley de Cuidado Económico?



Allegany Franciscan Ministries, Inc.

Esta publicación es pagado por una donación de Allegany Franciscan Ministries, una organizacion sin ánimo de lucro dedicado a mejorar la salud general de individuos para incrementar el acceso a servicios de cuidado de salud e información.

Allegany Franciscan Ministries proviene del ministerio de cuidado de salud de Franciscan Sisters of Allegany, N.Y., miembro de Catholic Health East. Esto provee donaciones a tres organizaciones en las regiones de la Florida anteriormente servidas por los hospitales Sisters': los condados de Miami-Dade, Palm Beach, Martin y St. Lucie, y los condados Hillsborough y Pinellas. Allegany Franciscan Ministries a invertido más de \$60 millones en más de 1,300 organizaciones sirviendo a los necesitados en sus comunidades objetivos.

El personal y los voluntarios de Allegany Franciscan Ministries trabajan en colaboración con sus asociados sin ánimo de lucro e otros financiadores para promocionar el cuidado de la salud física, mental, espiritual, social y cultural también como el bienestar de las comunidades en la que esta en servicio. Allegany Franciscan Ministries a otorgado más de 1,500 subvenciones por un total de \$33 millones a organizaciones basada en la comunidad de la region de la Bahia de Tampa.

El Presidente Obama firmo la Ley de Cuidado Económico (LCE) en 23 de Marzo de 2010. Algunas personas llaman el LCE "Obamacare." El propósito de la ley es asegurar que todos los Americanos tengan acceso a un cuidado de salud económico y que esten protegidos por practicas abusivas de compañías aseguradoras. El LCE incluye nuevas protecciones — la "declaración de derechos del paciente" — y nuevas reglas para las compañías aseguradoras.

Lo Esencial del LCE:

- Todos los planes de salud deben cubrir ciertos beneficios de salud, como atención de emergencia, medicamentos recetados, atención de maternidad, servicios de salud mental, inmunizaciones y exámenes de salud.
- Casi todos por encima de un cierto nivel de ingresos debe tener cobertura de salud antes de 2014 o correr el riesgo de pagar una multa. Si ya no tienes un plan de salud, debe de registrarse antes del 31 de Marzo de 2014, para evitar pagar la multa en el 2014.
- Compañías aseguradoras deben ofrecer cobertura a todos, incluyendo a las personas que tienen problemas de salud. No te pueden rechazar por tu historial médico, o cobrarte más si tienes problemas de salud. También no pueden cobrarle más a las mujeres que a los hombres.

Si ya tienes un plan de salud a través de su empleo o estas cubierto debajo de otro programa como el Medicare, Medicaid o el Programa de Seguro Médico para Niños (CHIP), usted no tiene que hacer ningún cambio.

Si no tienes un plan de salud, puedes utilizar el Mercado de Seguros de Salud para buscar y comprar una cobertura de salud y para ver si calificas para un costo menor basado en el tamaño del hogar y el ingreso.

Consejos: La Ley de Cuidado Económico, o LCE, es lo mismo que el "Obamacare."

Fuentes: Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Departamento de Niños y Familias de la Florida, whitehouse.gov *Tampa Bay Times*, Politico y healthcare.gov.

Aprendiendo con el *Times*

Monitoriando los Tiempos

Como proveer seguro de salud en America es un tema de nunca acabar. El sitio web del Mercado de Seguros de Salud a tenido sus problemas técnicos. Los Americanos tienen hasta el fin de Marzo para resolver su seguro. En las próximas semanas, monitorea todas las noticias relacionadas con la salud en el *Tampa Bay Times*. Mantener un diario o escribir un blog sobre este tema. En su diario, graba sus pensamientos generales e igual que sus pensamientos sobre los artículos que lees en el *Times* como también las experiencias de su familia.



Gúia para los padres a la

Ley de

C U I D A D O

ECONÓMICO



Tampa Bay
Times
NIE
newspaper in education
tampabay.com/nie



Allegany Franciscan Ministries, Inc.